



北海道

北海道内に宿泊される皆さまへ

宿泊税のお知らせ

2026.4/1~

For Guests Staying in Hokkaido an Accommodation Tax Will Be Introduced from April 1, 2026

致计划在北海道住店的各位旅客 住宿稅課稅通知 2026.4/1(周三)啟動 / 致计划在北海道住店的各位旅客 住宿稅徵繳通知 2026.4/1(星期三)启动

홋카이도 투숙객 여러분께 드리는 숙박세 안내 2026년 4월 1일(수) 도입

北海道宿泊税は観光の付加価値の向上、観光に係るサービス及び旅行者を受け入れるための体制の充実強化、災害等の危機に対応する取組等、観光振興を図る施策に活用します。

The Hokkaido accommodation tax will be used to enhance the added value of tourism, improve services related to tourism, and strengthen systems for welcoming travelers, as well as to fund measures for responding to disasters and other emergencies, thereby promoting tourism.

北海道住宿稅將用於觀光振興政策，像是提升觀光的附加價值、充實強化觀光相關的服務及接納旅客的體制，以及強化因應災害等危機的措施。北海道住宿稅將用於觀光振興措施，像是提升觀光附加價值、加強觀光相關服務及接待遊客的體制建設，以及強化應對災害等危機的舉措。홋카이도 숙박세는 관광 부가 가치의 향상, 관광 관련 서비스 및 여행자 수용 체제의 충실 강화, 재해 등의 위기 대응 시책 등 관광 진흥 시책에 활용됩니다.

みんなが楽しめる
観光スポットや
体験を増やします



Increasing enjoyable destinations and experiences.

增加所有人都能享樂的觀光景點與體驗
增加可供所有人娛樂的觀光景點及體驗。
 모두가 즐길 수 있는 관광 명소와 체험을 늘립니다.

ホテルや
観光地を過ごし
やすくします



Enhancing the comfort of hotels and destinations.

打造更加宜人的飯店與觀光區。
打造更加舒適的酒店及觀光地。
편안한 시간을 보낼 수 있는 호텔과 관광지를 조성합니다.

北海道全体を
快適に旅行しやすい
地域にします



Ensuring Hokkaido is a comfortable and accessible place to travel.

將全北海道打造成更加舒適、方便旅行的地區。
將北海道整體打造成舒適、便捷的觀光地區。
홋카이도 전체를 쾌적하고 편리하게 여행할 수 있는 지역으로 만듭니다.

住んでいる人や観光客も
安心して楽しめる
北海道にします



Fostering an environment where residents and visitors can safely enjoy themselves.

打造居民與旅客都能安心、享樂的北海道。
打造居民與遊客都能放心、娛樂的北海道。
거주민과 관광객이 모두 안심하고 즐길 수 있는 홋카이도로 만듭니다.

北見市の宿泊税の使用用途

Intended use of the Kitami City accommodation tax

北見市住宿稅的用途 / 北見市住宿稅的用途 / 기타미시 숙박세 사용 용도

北見市の観光振興を発展的に進めていくために、安定的かつ持続的な財源として宿泊税を活用して各種施策を実施し、宿泊需要を増やすことで、宿泊客の増加、宿泊税の増収を図り、さらに宿泊需要を増やしていくという好循環を生み出し、地域経済の活性化につなげていきます。

The accommodation tax will be used as a stable, long-term funding source to implement various measures that promote tourism in Kitami City and increase lodging demand, creating a virtuous cycle where increased visitors lead to higher tax revenue, further boosting lodging demand and revitalizing the local economy.

為推動北見市觀光產業發展，本市將以住宿稅為穩定且持續的財源，活用於實施各種振興措施，增加住宿需求，以創造住宿旅客數及住宿稅收成長，進而再使住宿需求增加的良性循環，活化當地經濟。為了推動北見市觀光振興的發展，我們將利用住宿稅作為穩定且可持續的財源來實施各項措施，通過刺激住宿需求，帶動客流和稅收的增加，從而產生進一步擴大住宿需求的良性循環，活化地區經濟。기타미시 관광진흥을 발전적으로 추진하기 위해 안정적인이고 지속가능한 재원으로 숙박세를 활용하여 각종 시책을 시행하겠습니다. 이를 통해 숙박 수요를 확대하고 숙박객 증가와 숙박세 증수를 도모함으로써, 숙박 수요가 더욱 확대되는 선순환을 창출하고 지역경제 활성화로 이어가겠습니다.

地域資源の魅力向上

Enhancing regional appeal
提升當地資源魅力 / 提升地域資源魅力 / 지역자원 매력 향상

- 觀光地點的整備・創出
- 觀光コンテンツの創出
- Developing/creating tourism hubs
- Creating tourism content
- 整備並創造觀光據點
- 創造觀光內容 / 完善與建設觀光基地
- 創造觀光內容
- 관광거점 정비 및 창출
- 관광 콘텐츠 창출

持続可能な観光振興

Promoting sustainable tourism / 振興永續觀光 / 持續性觀光振興 / 지속가능한 관광진흥

- 觀光產業を担う人材の育成
- 마케팅 데이터의 분석・活用
- 閑散期の集客対策
- 災害等の不測の事態に備えた観光経済対策
- Developing tourism industry human resources
- Analyzing/utilizing marketing data
- Off-season promotion measures
- Tourism stimulus measures for unforeseen events/disasters
- 培育觀光產業人才
- 分析並活用行銷數據
- 淡季吸引遊客對策
- 因應災害等突發狀況的觀光經濟對策
- 培养觀光產業人才
- 营销数据分析与活用
- 淡季集客措施
- 应对灾害等异常情况的观光经济措施
- 観光産業 인재 양성
- 마케팅 데이터 분석 및 활용
- 비수기 관광객 유치 대책
- 재해 등 예기치 못한 상황에 대비한 관광경제 대책

受入環境の充実

Improving the tourism environment
充實接納旅客的環境 / 充實接待環境 / 수용환경 확충

- 情報発信の充実強化
- 宿泊施設や観光インフラ等の受入れ環境整備支援
- 観光案内機能の充実
- インバウンドへの対応
- 2次交通対策
- Enhancing information dissemination
- Supporting lodging and tourism infrastructure development
- Improving tourist information services
- Addressing inbound tourism needs
- Transportation measures
- 充實強化資訊發布
- 支援整備住宿設施及觀光基礎建設等接納旅客的環境
- 充實觀光導覽功能
- 訪日旅客應對措施
- 完善交通接駁網
- 充實并強化信息發布
- 支援并完善住宿設施及觀光基礎設施等接待環境
- 充實觀光等游功能
- 入境游客因應措施
- 改善接駁交通
- 정보 발신 강화
- 숙박시설 및 관광인프라 등 수용환경 정비 지원
- 관광안내 기능 강화
- 외국인 관광객 대응
- 연계교통 대책

お問い合わせ先

【北海道宿泊税について】
北海道経済部観光局観光振興課 TEL 011-206-6896

【北見市の宿泊税について】
徴収事務に関すること:北見市総務部市民税課 TEL 0157-25-1114
使途に関すること:北見市商工観光部観光振興室 TEL 0157-25-1244

北見市の宿泊税+北海道の宿泊税が課税されます。

Both Kitami City & Hokkaido accommodation taxes apply.

即將課税北見市的住宿税+北海道的住宿税。/将征收北见市住宿税+北海道住宿税。/기타미시 숙박세+홋카이도 숙박세가 과세됩니다.

宿泊料金 (1人1泊)	北見市の宿泊税	+	北海道の宿泊税	合計
~19,999円	200円		100円	300円
20,000円~49,999円	200円		200円	400円
50,000円~	200円		500円	700円

納める方 北見市内の宿泊施設に宿泊された方

支払い方法 宿泊施設の指定する方法で、宿泊施設などにお支払ください。(宿泊事業者が北見市へ申告納入します)

Accommodation charge (per person per night)	Kitami City accommodation tax	+	Hokkaido accommodation tax	total
~19,999yen	200yen		100yen	300yen
20,000yen~49,999yen	200yen		200yen	400yen
50,000yen~	200yen		500yen	700yen

Who Pays? Guests staying at accommodation facilities in Kitami City

Payment method Pay to your accommodation provider using the method they specify. (The accommodation provider will then report and pay the tax to the Kitami City.)

住宿費用 (1人1晩)	北見市住宿税	+	北海道住宿税	合計
~19,999日圓	200日圓		100日圓	300日圓
20,000日圓~49,999日圓	200日圓		200日圓	400日圓
50,000日圓~	200日圓		500日圓	700日圓

納税者 住宿於北見市内的住宿設施者

支付方式 請以住宿設施指定的方法・支付給住宿設施等。(住宿業者向北見市申報繳納)

住宿费 (每人每晚)	北见市住宿税	+	北海道住宿税	合計
~19,999日元	200日元		100日元	300日元
20,000日元~49,999日元	200日元		200日元	400日元
50,000日元~	200日元		500日元	700日元

納税者 在北见市内住宿设施住宿的人员

支付方式 请按照住宿设施指定的方式,向住宿设施等进行支付。(由住宿设施经营者向北见市申报纳税)

숙박 요금 (1인 1박)	기타미시 숙박세	+	홋카이도 숙박세	합계
~19,999엔	200엔		100엔	300엔
20,000엔~49,999엔	200엔		200엔	400엔
50,000엔~	200엔		500엔	700엔

과세 대상자 기타미시 내 숙박 시설에 숙박하는 사람

지불 방법 숙박 시설이 지정하는 방법으로 숙박 시설 등에 지불해 주십시오.(숙박 사업자가 기타미시에 신고 납입합니다)

道宿泊税の詳細やご意見はこちらから

Scan for details or to provide feedback on the Hokkaido accommodation tax
北海道住宿税の詳情及意見請點此處
关于北海道住宿税的詳情及意見請点击此處
홋카이도 숙박세에 대한 자세한 내용을 보거나 의견 남기기



北見市の宿泊税の詳細はこちらから

Scan for details on the Kitami City accommodation tax
北見市住宿税的詳情請點此處
北见市住宿税詳情請点击此處
기타미시 숙박세에 대한 자세한 내용 보기

